



2017

12. Thüringer Golftrophy

17. Juni – 13. August



NATURSTEIN FÜR VILLEN UND LANDHÄUSER



puristisch



nachhaltig



zertifiziert

PASSENDE NATURSTEINE ZU FAIREN PREISEN
Travertin, Kalk- und Sandsteine in verschiedenen Farben
in Standardformaten oder als Maßanfertigung

TRACO
MANUFACTUR
Deutsche Travertin Werke

www.traco-manufactur.de

Poststr. 17
99947 Bad Langensalza
03603-852140
manufactur@traco.de

UNSER NATURSTEINPROGRAMM:
Bodenbeläge, Treppen, Badewannen,
Terrassenplatten, Blockstufen, Pflaster,
Mauern, Brunnen, Zaunpfosten, Pool-
und Teichumrandungen



TRACO DEUTSCHE TRAVERTIN WERKE UNTERSTÜTZT
DIE REAKTIVIERUNGEN DES HERZOGLICHEN GOLFCLUBS OBERHOF



Golf verbindet – die Golftrophy Thüringen verbindet Menschen in Mitteldeutschland.



Liebe Freunde der Thüringer Golftrophy!
Heuer starten wir schon zur zwölften Thüringer Golftrophy. Das habe ich tatsächlich nicht erwartet, als wir 2006 erstmals auf Tour gegangen sind. Großen Anteil daran, immer wieder aufs Neue die Maschine anzuwerfen, haben vor allem die vielen Anregungen, Ansprachen und Anrufe aus dem Kreis der Teilnehmer, der Sponsoren und der Golfclubs. Herzlichen Dank im Namen des ganzen Teams für diese Motivation! Zur zwölften Auflage verändert sich einiges. Mit Kronach und Bad Kissingen begrüßen wir zwei neue Golfclubs, die wir noch nie im Rahmen der Golftrophy gespielt haben. Hierauf freuen wir uns schon sehr. Andererseits ist es schmerzhaft, immer mal wieder arrierten Golftrophy-Clubs eine Absage für das laufende Jahr erteilen zu müssen. Im Namen aller Trophygolfer hoffe ich, dass wir gleichwohl in den nächsten Jahren wieder willkommen sind.

Signifikant ist die erstmalige Anpassung der Nettoklassen. Gemeinsam mit Roland Georgi sind wir die Ergebnislisten der letzten Jahre der Golftrophy durchgegangen, um die Plausibilität der Klasseneinteilung zu überprüfen. Zielsetzung ist, dass wir auch in den Gesamtwertungen in allen drei Nettoklassen eine ungefähr gleichstarke Teilnehmerzahlen haben, um eine Chancengleichheit sicherzustellen. Im Ergebnis reicht jetzt die Nettoklasse A bis Handicap 15,5 und die Nettoklasse B bis 22,5. Alle höheren Handicaps spielen in der Klasse C. Das liest sich extrem anspruchsvoll, ist aber schlichtweg der Tatsache geschuldet, dass wir alle unsere Handicaps im Laufe der letzten zwölf Jahre deutlich verbessern konnten. Herzlichen Glückwunsch!

Das Jahr 2017 ist gerade in Thüringen und ganz Mitteldeutschland natürlich extrem geprägt durch das Jubiläumsjahr 500 Jahre Reformation. Nicht nur für die Kirchen in Deutschland ein wichtiges Jahr, sondern für alle Deutschen. Trägt doch Martin Luther maßgeblichen Anteil daran, wie sich unsere Gesellschaft in den letzten Jahrhunderten geprägt und entwickelt hat. Diesem Anlass tragen wir nicht nur durch den Bericht in diesem Magazin Rechnung. Wir starten auch sogleich an seinen großen Thüringer Wirkungsstätten Eisenach und Erfurt unsere Turnierserie und werden ein zünftiges Luthermahl zu uns nehmen. Eine besondere Erinnerung werden alle Sieger der Turniere haben: die

diesjährigen Pokale sind dem Lutherstein in Erfurt angelehnt, der in diesem Jahr sein 100-jähriges Jubiläum feiert. Die Firma TRACO aus Bad Langensalza hat diese in Handarbeit 95fach für uns gefertigt. Vielen Dank, liebe Familie Klösser und allen Mitarbeitern!

Auch hinsichtlich der Vermarktung und Verbreitung der Thüringer Golftrophy haben wir einen neuen Weg eingeschlagen. Die Mediengruppe Thüringen ist starker Partner der Thüringer Golftrophy. Nicht nur unsere Turnierserie, sondern vor allem der gesamte Thüringer Golfsport wird in hohem Maße von dieser Partnerschaft profitieren. Die umfangreiche Berichterstattung im Mai in der Gesamtausgabe der Mediengruppe Thüringen (TA, TLZ, OTZ), die Sonderseite, die mit Erscheinen dieses Magazins am 10. Juni gedruckt wird sowie die weitere Berichterstattung wird unserem Sport weiterhin Auftrieb geben. Gipfeln wird die Kooperation zur Messe „Besser Leben“ Anfang September in der Messehalle Erfurt. Auch das Thema Marketing und Sponsoring hat durch die Zusammenarbeit noch mal erheblich an Leben gewonnen.

Ich danke im Namen aller Trophygolfer ganz herzlich den vielen Sponsoren, die uns auch in diesem Jahr ein hohes Niveau garantieren. Bitte berücksichtigen Sie unsere Partner bei Ihren Einkäufen und Planungen!

Ein ganz herzliches Dankeschön ebenso den Mitstreitern in der Organisation, insbesondere an Katja Heimbürger vom Markenkombinat und Alexander Resch von ReschDruck, Robert Pfandke von Saxowert und Elke und Peter Dölz von der HABE Vermietung und Verwaltung für ihre besondere Unterstützung und ganz wichtig, Roland Georgi für die Zahlen und Ergebnisse.

Ich freue mich wie immer auf jedes einzelne Wiedersehen während der 10 schönen Turnieren und hoffe für uns alle auf gutes Wetter, jede Menge Spaß und gute Scores!
Herzliche Grüße

Euer Gerold von Stumberg

Pressebericht

Was uns erwartet

Vielfach sind die Turniere unserer Golf Trophy das größte, oder zumindest eines der größten Turniere des Jahres im jeweilig ausrichtenden Golfclub. Beeindruckt sind die Spieler ihres Heimatclubs insbesondere von den großen Zahlen der auswärtigen Spieler. Nicht selten tummeln sich Spieler aus über 20 verschiedenen Golfclubs auf den Turnieren. Circa 60-70 Leute umfasst der harte Kern, der wenn möglich jedes Turnier mitspielt. Vielen Dank für diese Treue – und hoffentlich kommen noch viele auch aus den erstmalig teilnehmenden Clubs dazu... Herzlich willkommen!

Umso höher der Anspruch an die Organisatoren, immer wieder ein attraktives und mit Neuheiten versehenes Programm auf die Beine zu stellen.

Das ist uns sicherlich auch in diesem Jahr gelungen. Wie immer haben wir zu den Doppeltournieren auch Zimmer zur Übernachtung gebookt. Wie immer vor Ort in den Hotels anrufen und unter dem Stichwort „Thüringer Golf Trophy“ ein Zimmer bestellen. Alle Hotels mit Telefonnummern, Kontakt etc. auf unserer Homepage www.golftrophy-thueringen.de und in den Trophylettern.

Auch für die Abendveranstaltungen überlegen wir uns immer wieder etwas. Wir werden auch dieses Jahr ab und an die Siegerehrung abends im Rahmen einer

gemeinsamen Feier gestalten. In Eisenach zum Auftakt werden wir nicht nur die Sieger ehren, sondern auch an das Jubiläum 500 Jahre Reformation erinnern. In Dresden werden wir nach dem großen Erfolg des letzten Jahres wieder im Stresse sein und auch in Gera planen wir einen zünftigen Abend unmittelbar vor dem Abschluss der Golftrophy. Selbstverständlich treffen wir uns zwischen den Turnieren in Kronach und Coburg auch wieder in Seßlach... Die viele Freundschaften, die zwischenzeitlich nach zwölf Jahren unter den Spielern entstanden sind, ist uns dabei eine besondere Motivation.

Die Sieger der Thüringer Golftrophy erwartet wieder eine Reise. Nach den tollen Erfahrungen des letzten Jahres mit unserem Premiumpartner time4golf werden wir gerne wieder das Golfjahr 2017 in El Rompido abschließen. Es wäre toll, wenn viele von uns unsere Gesamtsieger begleiten.

Bitte schaut regelmäßig auf die Homepage. Gleich auf der Startseite findet ihr Aktuelles und Neuigkeiten, die wir auf Facebook posten. Ladet gerne auch Eure Freunde ein, die Seite zu liken...

Auf ein gutes Spiel!

Anmeldung zur 12. Thüringer Golftrophy

Wir hoffen Sie sind diesmal wieder mit dabei zur 12. Thüringer Golftrophy. Bitte melden Sie sich dazu direkt bei den austragenden Golfclubs an. Die Kontaktdaten finden Sie nachfolgend. Die Anmeldung funktioniert auch per Eintrag in die aushängenden Nennlisten in den Clubhäusern. Eine weitere Möglichkeit besteht über die Internetseiten www.mygolf.de oder www.golf.de.

Der Nennschluss ist immer zwei Tage vor dem Turnier um 16:00 Uhr.

1	17.06.2017 » GC Eisenach	Tel.: 036920 71871	info@golf-eisenach.de
2	18.06.2017 » GC Erfurt	Tel.: 036208 80712	info@golfclub-erfurt.de
3	24.06.2017 » GC Maria Bildhausen	Tel.: 09766 1601	info@maria-bildhausen.de
4	25.06.2017 » GC Bad Kissingen	Tel.: 0971 3608	info@golfclubbadkissingen.de
5	08.07.2017 » GC Ullersdorf	Tel.: 03528 48060	info@golfanlage-ullersdorf.de
6	09.07.2017 » GC Elbflorenz	Tel.: 035206-2430	info@golfclub-dresden.de
7	05.08.2017 » GC Kronach	Tel.: 09264 915230	info@gc-kronach.de
8	06.08.2017 » GC Coburg	Tel.: 09567 9811580	info@gc-coburg.de
9	12.08.2017 » GC Gera	Tel.: 036603 61610	info@golfclub-gera.de
10	13.08.2017 » GC Weimar-Jena	Tel.: 03641 424651	sekretariat@golfclub-weimar-jena.de



Herzlich Willkommen bei Casa Stumberg.

Sie möchten einen wunderschönen Urlaub verbringen? Dann buchen Sie unsere Wohnungen auf Teneriffa. Erste Linie Meer! Die Wohnungen sind mit viel Liebe stilvoll und auf hohem Niveau eingerichtet und laden ein, einen fantastischen Urlaub zu verbringen.

Wohnung1: 67 qm, 1 Terrasse, 1 Schlafzimmer, 1 Bad und ein großer Wohn- und Essbereich

Wohnung2: 133 qm, 2 Terrassen, 3 Schlafzimmer, 2 Bäder und ein großer Wohn- und Essbereich

Wir freuen uns auf Sie.

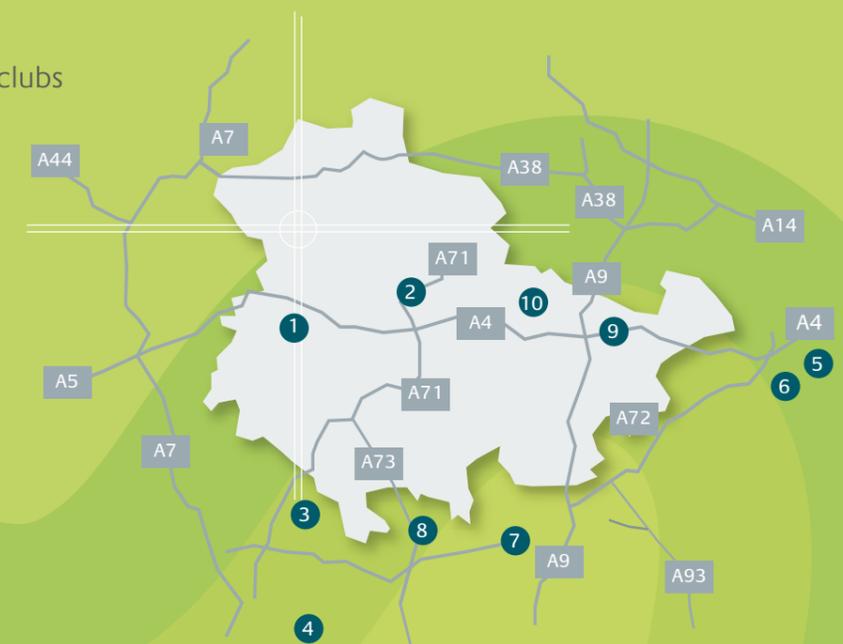
Kontakt:

Gerold von Stumberg
info@casastumberg.com
www.casastumberg.com

ÜBERSICHT

Die teilnehmenden Golfclubs

- 1 GC Eisenach
- 2 GC Erfurt
- 3 GC Maria Bildhausen
- 4 GC Bad Kissingen
- 5 GC Ullersdorf
- 6 GC Elbflorenz
- 7 GC Kronach
- 8 GC Coburg
- 9 GC Gera
- 10 GC Weimar-Jena



Angebot und Nachfrage für Fahrgemeinschaften treffen sich in Facebook.



Solaranlage aufs Dach. Kosten im Keller.

Die Energiewende schreitet voran – der Anteil an erneuerbaren Energien im deutschen Strommix steigt kontinuierlich. Abhängig von der Wetterlage ist die Verfügbarkeit günstiger Energien sehr hoch. Das führt einerseits zu sinkenden Preisen an der Strombörse. Andererseits aber auch zu einem Phänomen. Trotz einer deutlichen Preissenkung auf dem Strommarkt steigen die Stromkosten – private und gewerbliche Verbraucher zahlen mehr. Zwei Faktoren, die einen wesentlichen Einfluss auf diese Entwicklung haben, sind die Umlage aus dem Erneuerbare-Energien-Gesetz (EEG-Umlage) und die gestiegenen Netznutzungsentgelte.

Insbesondere Unternehmen trifft diese Situation. Abhängig von der Art ihres Gewerbes sind die Entgelte für die Stromversorgung ein gewichtiger Kostenfaktor. Da wundert es kaum, dass immer mehr Unternehmer nach sinnvollen Versorgungsalternativen für ihren Betrieb suchen. Ganz dem Motto Henry Fords folgend: „Reich wird man nicht durch das, was man verdient, sondern durch das, was man nicht ausgibt.“

Sparen einfach gemacht.

Ein Weg zur effizienten Ausgabenreduzierung führt direkt aufs Dach der Unternehmen. Hierauf installiert die SWE Energie GmbH modernste Photovoltaik-Anlagen, die gleich mehrere Vorteile mit sich bringen. Der wichtigste zuerst: Es wird Geld gespart. Die Unternehmen produzieren über die Anlagen hauptsächlich eigenen Strom, der dann nicht über die herkömmlichen Versorgungswege bezogen werden muss. Auf diesen Strom entfallen keine Netznutzungsentgelte. Auch die Stromsteuer wird eingespart und die EEG-Umlage wird in diesem Fall nur anteilig fällig.

Großer Liquiditätsvorteil: keine Eigeninvestition.

Darüber hinaus ist keine große Investition in die neue Photovoltaik-Anlage (PV) notwendig. Denn die SWE Energie GmbH plant und installiert sie auf eigene Kosten. Anschließend wird sie vom Geschäftskunden für einen Zeitraum von 20 Jahren einfach gemietet. Der hierbei zugrunde liegende Preis ist gut kalkulierbar.

Sorgenfrei und schnell installiert.

Die professionelle Installation von Photovoltaik-Anlagen erfordert ein hohes Maß an Know-how. Nur die optimale Abstimmung aller technischen Komponenten und die präzise Verbauung der Module stellen sicher, dass die Anlage von Beginn an verlustfrei arbeitet.

Durch den Einsatz bestens ausgebildeter Partnerunternehmen aus der Region, können sich Kunden bei der SWE Energie GmbH auf ein sehr hohes Qualitätsniveau verlassen. Aber auch auf eine Installation, die stress- und sorgenfrei abläuft. Ein Vorteil für Unternehmen, die sich lieber auf ihr Kerngeschäft konzentrieren, statt sich mit der Funktionsfähigkeit ihrer Photovoltaik-Anlage auseinanderzusetzen.

Was passiert eigentlich, wenn die Sonne mal nicht scheint?

Wetter lässt sich schwer beeinflussen. Natürlich gibt es auch Tage, an denen die Sonne nicht so kräftig scheint. Wer aber denkt, dass er in diesen Momenten mit weniger Strom auskommen muss



oder vielleicht sogar fürchtet, dass die Betriebsfähigkeit gefährdet wird, dem kann die Angst genommen werden.

Unternehmen, die sich für eine Photovoltaik-Lösung entschieden haben, steht jederzeit ausreichend Energie zur Verfügung. Die durch fehlenden Sonnenschein entstehende Versorgungslücke wird von der SWE Energie GmbH durch eine sichere Stromlieferung ausgeglichen.

Kann man auch zuviel Strom produzieren?

Scheint die Sonne so kräftig, dass der gewonnene Strom gar nicht verbraucht werden kann, wird er in das öffentliche Stromnetz eingespeist. Hierfür erhält der Kunde dann natürlich eine Vergütung. Wie das Wetter also auch wird, Photovoltaik ist eine sichere und umweltfreundliche Alternative zur herkömmlichen Stromversorgung.

Reger Zuspruch.

Das Mietmodell der SWE Energie GmbH rechnet sich für viele Unternehmen schnell und erfährt aktuell regen Zuspruch. Und einfacher könnte es ja auch kaum sein, Stromkosten zu reduzieren.

Alles was benötigt wird, ist ein geeignetes Dach. Die Sonne scheint ohnehin. Es kommt nur darauf an, sie auch zu nutzen.

Umfassende Informationen zum PV-Mietmodell erhalten Sie bei der SWE Energie GmbH, Magdeburger Allee 34, 99086 Erfurt, Tel. 0361 564-2259, grosskunden.energie@stadtwerke-erfurt.de

SWE Strom Solar



Voller Energie für Ihr Geschäft.

SWE Strom Solar: Saubere Kostensenkung

Eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach senkt die Stromkosten für Unternehmen deutlich. Bei uns sogar ohne Investition. Denn unser 20-Jahre-Mietmodell deckt alle Planungskosten, Installationsarbeiten und die technischen Komponenten komplett ab. Sie profitieren vom ersten Tag an durch die anteilige Eigenversorgung aus der PV-Anlage.

Kontakt unter 0361 564-2259 oder grosskunden.energie@stadtwerke-erfurt.de

Pressebericht

Lutherjahr 2017 in Thüringen

Er war Reformator, Rebell und Wegbereiter – und auf dem Weg zu Martin Luther kommt man an Thüringen in diesem Jahr nicht vorbei. Hier wurden seine Worte Weltgeschichte. Hier erwarten 21 authentische Lutherstätten und Reformationsorte Luther – Touristen aus aller Welt. Hier laden Ausstellungen, zahlreiche Veranstaltungen, Gästeführer und der Lutherweg ein, die Geschichte der Reformation neu zu erleben.

21 Lutherstätten gibt es in Thüringen, unzählige Spuren hat der Reformator hier hinterlassen: Rund um die Feierlichkeiten zum 500. Reformationsjubiläum stehen diese historischen Stellen und Orte nun bei Gästen aus aller Welt auf dem Reiseplan. Ohne Frage – der Freistaat spielt eine bedeutende Rolle im Leben Martin Luthers und ist noch heute eng mit seinem Wirken verbunden.

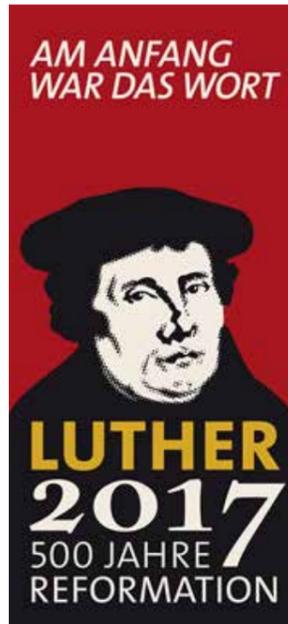
Thüringen ist Lutherland: authentisch, einzigartig, spannend!

Speziell die Thüringer Landeshauptstadt Erfurt wurde für den jungen Martin Luther zur geistigen Heimat. Das Hauptgebäude der Alten Universität in Erfurt – das "Collegium Maius" – wurde wieder aufgebaut und

atmet heute von neuem den Geist Luthers, der sich hier vor 500 Jahren immatrikuliert hatte und an der Fakultät der Künste 1505 seinen Magister erwarb. Ein schweres Gewitter soll Berichten zufolge 1505 der Grund dafür gewesen sein, dass er an die Tür des Augustinerklosters in Erfurt klopfte und dann aus Dankbarkeit für sein Überleben Mönch wurde.

Der Ort dieses Ereignisses, das eine Wende in seinem Leben herbeiführte, ist noch bekannt und wird als Blitzeiche bezeichnet. Ein Besuch an diesem Denkmal bei Stotternheim ist ein interessantes Erlebnis.

Auch wir, die Organisatoren der 12. Thüringer Golftrrophy, möchten dieses Jahr unserer Turnierserie einen Hauch „Luther“ verleihen und haben deshalb, gemeinsam mit unserem Premiumpartner, der TRACO Manufaktur, unsere diesjährigen Pokale als kleine Luthersteine gestaltet. Die Pokale wurden durch die Steinmetze der TRACO handgefertigt – aus dem regional gewonnen braunroten Sandstein Tanis. Wir drücken Ihnen die Daumen, dass Sie zu einem der glücklichen Turnierge winner gehören, und bald einen dieser Unikate in den Händen halten dürfen!



17. Juni 2017 GC EISENACH

Golfclub Eisenach im Wartburgkreis e.V.
Am Röderweg 3
99820 Hörselberg-Hainich
Tel.: 036920 71871
www.golf-eisenach.de



Im Westen Thüringens gelegen und aus allen Himmelsrichtungen gut erreichbar, liegt die 18-Loch Meisterschafts-Golfanlage, der Wartburg Golfpark. Achtzehn übersichtlich angeordnete Spielbahnen begeistern durch zahlreiche Bunker und große Wasserhindernisse viele Golfer aus dem gesamten Bundesgebiet.



Zum Areal zählen ebenso ein großzügig angelegtes Trainingsgelände mit überdachter Abschlagsfläche und ein öffentlicher 4-Loch Kurzplatz.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 73
Länge Herren:	6019 m
Länge Damen:	5249 m
CR Herren:	72,2
CR Damen:	73,8
Slope Herren:	131
Slope Damen:	128



HABE

verwaltung
vermietung

HABE Verwaltung & Vermietung

Bahnhofstraße 4a | 99084 | Erfurt

Tel. +49 (0) 361 644 764 62

Fax +49 (0) 361 644 764 67

Handy +49 (0) 170 281 516 6

info@habe-verwaltung.de

Für Ihr Unternehmen gilt das gleiche wie beim Golfsport: Man braucht die richtige Technik!

Gerne sind wir Ihr Partner von der ersten „Trainigseinheit“ in der Planungsphase bis zur ständig abrufbereiten Leistungsfähigkeit, wenn es darauf ankommt.

Deutschlandweite Arbeitsbühnenvermietung, Gabelstapler, Lagertechnik

LINDIG Fördertechnik GmbH
Tel. 03691 6929-0 · info@lindig.com
www.lindig.com



Maßbekleidung

FÜR INDIVIDUALISTEN
UND TEAMPLAYER,
FÜR HERREN
MIT MODEL- ODER
PROBLEMFIGUR ...!



Wir fertigen gern für Sie:

ANZÜGE · SAKKOS · HOSEN
WESTEN · HEMDEN ...

Bei uns können Sie sich Ihren perfekten
Anzug sogar selbst designen!

Wir freuen uns auf Ihre Terminvereinbarung!
Tel. (0361) 6 60 77 10

CITY SCHNEIDEREI
ERFURT
Inhaber: Georg Krauße

Juri-Gagarin-Ring 27, 99084 Erfurt
city-schneiderei-erfurt@gmx.de
www.city-schneiderei-erfurt.de

PR-Beitrag



Mediengruppe
Thüringen
Sportmarketing

Mediengruppe Thüringen ist auch 2018 exklusiver Partner der Golftrophy

Die erfolgreiche Partnerschaft wird fortgeführt: nach der Premiere bei der 12. Thüringer Golftrophy in diesem Jahr, wird sich die Mediengruppe Thüringen auch bei der 13. Auflage als exklusiver Medienpartner engagieren. Mit ihrem neugegründeten Geschäftsbereich Sportmarketing wird diese Zusammenarbeit im nächsten Jahr fortgeführt und ausgebaut. Neben einer klassischen Medienpartnerschaft wird die Mediengruppe Thüringen die Golftrophy 2018 auch im Bereich der Vermarktung und des Sportsponsorings unterstützen.

Die Mediengruppe Thüringen wird dabei vor allem die Sponsoringpakete der gesamten Turnierserie vermarkten und den Sponsoren zusätzliche, das Sponsoring flankierende Kommunikationsangebote machen.

„Wir wollen die Sponsoren der 13. Thüringer Golftrophy dabei unterstützen, professionelles vor allem aber auch messbares Sportmarketing zu machen. Denn auch im Sportsponsoring haben mittlerweile die ökonomischen Prinzipien Einzug gehalten. Der Großteil der Unternehmen verfolgt mit ihrem Sponsorships klar definierte Kommunikationsziele und erwartet messbare Gegenleistungen. Hier kann unsere Mediengruppe ihre Kernkompetenzen einbringen und den Kunden komplette Marketinglösungen anbieten“, sagt Wieland Kniffka, Leiter des Bereichs Messen und Events, zu dem der neue Geschäftsbereich Sportmarketing zählt.

Die Mediengruppe Thüringen ist der größte Verlag in Ostdeutschland und hat mit den drei Tageszeitungstiteln „Thüringer Allgemeine“, „Thüringische Landeszeitung“ und „Ostthüringer Zeitung“, dem „Allgemeinen Anzeiger“, dem „AA extra“, dem Kultur – und Freizeitmagazin „t.akt“ sowie der News – und Serviceplattform „Thüringen24.de“ die größte Reichweite im Freistaat Thüringen. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.mediengruppe-thueringen.de.

Turnier 2

18. Juni 2017

GC ERFURT

Golfclub Erfurt e.V.
Im Schaderoder Grund
99090 Erfurt
Tel.: 036208 80712
www.golfclub-erfurt.com



Die Clubanlage liegt in himmlisch ruhiger Lage, ca. 10 Kilometer außerhalb von Erfurt auf der Höhe von Schaderode. Kein Verkehrs – oder Fluglärm weit und breit. Dafür bietet die Golfanlage einen unvergleichlichen Blick vom Kyffhäuser bis zum Inselsberg.



Hier macht Golfen Spaß, ist Erholung, Vergnügen und Sport zugleich. Moderate Greenfeepreise tun das ihre hinzu. Auch der sportliche Wettkampf kommt nicht zu kurz. Attraktive Turniere auf unserem durchaus herausfordernden Platz sorgen für die Highlights der Golfsaison.

An dieser Stelle danken wir unseren Sponsoren für die hervorragende Unterstützung, die ein abwechslungsreiches Clubleben erst ermöglicht. Unsere Clubmitglieder freuen sich auf Sie und heißen Sie auf unserer sympathischen Anlage herzlich willkommen.

Platz Informationen

Platz:	9 Loch, Par 70
Länge Herren:	5350 m
Länge Damen:	4716 m
CR Herren:	72,2
CR Damen:	73,8
Slope Herren:	131
Slope Damen:	128

HANNACK & PARTNER

Steuerberater | Rechtsanwälte

Steuerberatung

- Jahresabschluss
- Finanz-/Lohnbuchhaltung
- Steuererklärung
- Steuergestaltung/-planung
- Erbschaft-/Schenkungsteuer
- Vereinssteuerrecht
- Betriebswirtschaftl. Beratung
- Unternehmensplanung
- Existenzgründung/Coaching
- Fördermittel/Finanzierung

Rechtsberatung

- Finanzgerichtsverfahren
- Strafverfahren
- Insolvenzrecht
- Gesellschaftsrecht
- Arbeitsrecht
- Strafrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht
- Familienrecht
- Forderungsmanagement

■ Michael Hannack
Steuerberater | Rechtsanwalt

■ Christian Wendt
Steuerberater | Rechtsanwalt

■ André John
Steuerberater

■ Katrin Gebser
Steuerberaterin

Kontakt

- Alfred-Hess-Straße 31b | 99094 Erfurt
- Telefon: 0361 | 262 41 – 0
- Telefax: 0361 | 262 41 – 11
- E-Mail: kanzlei@hannack-partner.de
- Internet: www.hannack-partner.de



basta!GOLF

Passion for Golf



NRW's größter Oncourse Golfshop
www.bastagolf.de

Schläger, Bags, Geschenke, Zubehör

und mehr!

Golfshop Hummelbachau
Am Golfplatz 1 - 41469 Neuss



20,00 € Online-Gutschein*

Gutschein-Code: TGT2017

*als kleiner Mindestbestellwert von 180,-€. Keine Barzahlung möglich. Gültig bis 31.12.2017

Turnier 3

24. Juni 2017

GC MARIA BILDHAUSEN

Golf-Club Maria Bildhausen e.V.
Rindhof 1
97702 Münnerstadt
Tel.: 09766 1601
www.maria-bildhausen.de



Auf dem Gelände des Klosters Maria Bildhausen finden Sie eine „First-Class“ Golfanlage, die mit einem gehobenen Qualitätsstandard und freundlicher Atmosphäre jeden Golfer überzeugen kann. Der Golf-Club liegt im Kurortviereck Bad Kissingen, Bad Bocklet, Bad Neustadt und Bad Königshofen und bietet auf dem großzügig



angelegten 140 ha großen und nur leicht hügeligen Gelände einen sportlich anspruchsvollen und abwechslungsreichen 18 Loch Meisterschaftsplatz mit aufwendig gestalteten Grüns und herausfordernden Bunkern.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 72
Länge Herren:	6047 m
Länge Damen:	5111 m
CR Herren:	71,2
CR Damen:	71,6
Slope Herren:	134
Slope Damen:	126



Das 19. Loch ist die
Eigentumswohnung
am Erfurter Dom

WOHNEN AM DOM

Nutzen Sie die letzte Chance
auf eine stilvolle Wohnung
im Herzen Erfurts!

kontakt@domstrasse1.de
0361 / 218 300 11



Auch außerhalb vom
Grün erfolgreich sein.

Besser bei uns!

**Besser Barmenia.
Besser leben.**

In Zeiten wachsender Anforderungen an das Personalmanagement ist die Einrichtung einer betrieblichen Krankenversicherung und Altersvorsorge ein innovatives personalpolitisches Instrument für die Mitarbeiterrekrutierung und -bindung in Unternehmen geworden.

Deshalb suchen wir für unsere Teams in **Sachsen** und **Thüringen**:

Spezialisten wlm für bKV und bAV

Unterstützen Sie mit uns Unternehmer, damit diese ihre klar fixierten Ziele erreichen und den Maßstäben der Personalökonomie gerecht werden.

Denn wir haben die Produkte, welche Unternehmen zu einem Besonderen für Arbeitnehmer machen!
Zum Beispiel:

Die Barmenia Lohnfortzahlungsversicherung

Der Ausfall von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aufgrund von Krankheit ist nicht leicht zu verkraften. Im schlimmsten Fall kann dies das Unternehmen vor große Herausforderungen stellen. Die Barmenia hat die Lösung!

Die Lohnfortzahlungsversicherung der Barmenia ist eine Absicherung für den Arbeitgeber, die das Risiko der Gehaltsfortzahlung absichert.

Highlights: Existenzsicherung und Planungssicherheit für den Arbeitgeber • Keine Gesundheitsprüfung • Keine Wartezeiten • Besonders schlanke Arbeitsabläufe durch Listenmeldung • Ggf. Beitragsersparnis gegenüber einer alleinigen Absicherung bei einer GKV

**Ist Ihr Interesse geweckt? Dann würden wir uns freuen,
wenn Sie sich bei uns melden!**



Ihr Ansprechpartner

Uwe Malik
Bereichsdirektor

☎ 0371 690 78-0

☎ 0371 690 78-45

✉ uwe.malik@barmenia.de

Bereichsdirektion Chemnitz

Straße der Nationen 12, 09111 Chemnitz

Bezirksdirektion Dresden

Bezirksdirektion Leipzig

Bezirksdirektion Erfurt

Bezirksdirektion Gera

Barmenia
Versicherungen

Leben | Kranken | Unfall | Sach

Turnier 4

25. Juni 2017 GC BAD KISSINGEN

Golfclub Bad Kissingen e.V.
Euerdorfer Straße 11
97688 Bad Kissingen
Tel.: 0971 3608
www.golfclubbadkissingen.de



Willkommen auf dem Golfplatz!
Mit seinen sattgrünen Fairways und dem alten, dichten und hohen Baumbestand gleicht die Anlage entlang der „Fränkischen Saale“ eher einem Park als einer Sportstätte, so dass es sowohl den sportlichen und anspruchsvollen Spieler als auch den Genießer, der Golf



Golfclub Bad Kissingen
— Golfen in einem riesigen Park —

mehr mit Erholung verbindet, immer wieder nach Bad Kissingen zieht.

Schaut man sich einzelne Spielbahnen an, so erkennt man leicht, dass der Platz auch für den anspruchsvollen Golfer mehr als eine Herausforderung bietet.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 70
Länge Herren:	5699 m
Länge Damen:	5032 m
CR Herren:	70,7
CR Damen:	72,5
Slope Herren:	126
Slope Damen:	128



Klostergasse 2
98617 Meiningen

Tel. (03693) 502269
Fax (03693) 502268

daten@druckerei-resch.de
www.druckerei-resch.de

**Echte Drucker
setzen auf A1.**



Pressemitteilung

Adventskalenderverkauf im Elbepark zugunsten eines Ferienlagers für zuckerkrank Kinder im Freistaat Sachsen

Bekannt ist, dass Diabetes mittlerweile eine „Volkskrankheit“ ist. Dagegen ist kaum bekannt, dass in Deutschland rund 20.000 und zuckerkrank Kinder leben, deren Lebensrhythmus von der Insulinspritze bestimmt wird. In Sachsen sind allein davon rund 2.000 Kinder betroffen. Diese Kinder müssen mindestens viermal täglich – nach einem Stich in den Finger – selbst den Blutzucker messen, um sich anschließend Insulin spritzen. Essen und Bewegung müssen genau auf die Insulindosis abgestimmt werden. Das bedeutet auch große Disziplin der Kids, denn vergessen kann und darf man diese Zusammenhänge nie. Um den betroffenen Kindern und Ihren Eltern dennoch einen weitgehend normalen Alltag zu sichern, sind aller zwei Jahre ca. 20 Stunden „Management-Schulung zum Diabetes“ notwendig. Eine Aufgabe, die im Rahmen der normalen medizinischen Betreuung nicht zu lösen ist. Daher organisiert der „Förderverein für Kinder und Jugendliche mit Diabetes Zuckerstachel e.V.“ jährlich seit neun Jahren ein spezielles zweiwöchiges Schulungs – und Ferienlager für 45 bis 60 mit Diabetes in Sachsen an. Ein erfahrenes und eingespieltes Team von Ärzten, Diabetes-Experten, Diätassistenten und betroffenen Eltern



organisiert und betreut in den Sommerferien dieses Ferienlager. Der Vorteil dieses gemeinsamen Ferienlagers ist das, das neben der gemeinsamen Schulung, die Kinder inmitten von Gleichbetroffenen ihren Status des „schwierigen Ausnahmefalls“ ablegen. Die Eltern wissen ihr Kind trotz des aufwendigen Umgangs mit der Krankheit in sicherer Obhut. Für beide Seiten bedeutet dies eine hilfreiche Atempause. Natürlich muss diese spezielle Ferienbetreuung finanziert werden. Ca. 300 Euro müssen die Eltern jedes Kindes aufbringen. Für weitere ca. 20.000 Euro brauchen die Kinder für das gemeinsame Ferienlager Sponsoren. Durch den Verkauf eines Adventskalenders durch den Lions Club Dresden Interkontinental wird ein Teil des benötigten Geldes erbracht. Dieser Adventskalender ist für einen guten Zweck und kann an den jedem Novemberwochenende am Infopoint im Erdgeschoss des im Elbepark, jeweils an den Freitagen zwischen 16-20 Uhr und an den Samstagen zwischen 10-20 Uhr erworben werden. Kommen Sie vorbei und unterstützen dieses tolle Projekt.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.zuckerstachel.de
www.lions-interkontinental.de
 Die Kinder des Zuckerstachel e.V. und wir danken für Ihre Unterstützung.

8. Juli 2017 GC ULLERSDORF

Golfanlage Dresden Ullersdorf
 Am Golfplatz 1
 01454 Ullersdorf
 Tel.: 03528 48060
www.golfanlage-ullersdorf.de



Die Golfanlage Dresden – Ullersdorf befindet sich direkt vor den Toren der Landeshauptstadt Dresden. In dieser landschaftlich reizvollen Umgebung zwischen der Prießnitztaue am Rande der Dresdner Heide und dem Stadtteil Weißer Hirsch erstrecken sich die 18 Golfbahnen durch leicht hügeliges Gelände.

Zahlreiche Wasserhindernisse, Bachläufe sowie vielfältige Flora und Fauna vervollständigen das Naturerlebnis auf der Golfanlage Ullersdorf.

Platz Informationen

Platz:	9 Loch, Par 73
Länge Herren:	6256 m
Länge Damen:	5491 m
CR Herren:	73,5
CR Damen:	75,5
Slope Herren:	135
Slope Damen:	134

Immobilien
Aus Liebe zu Sachsen

Vermittlung

Verkauf

Ankauf

Vermietung

“Sehr freundliches und kompetentes Team und daher immer mein erster Ansprechpartner bei Immobilienfragen!“
Käuferin via Google Business

Als langjähriger Sponsor wünschen wir allen Teilnehmern maximale Erfolge!

wieprecht
UHREN UND SCHMUCK

ruhla-uhren
Lady

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

SAXOWERT

www.saxowert.de

Bautzner Straße 92
 01099 Dresden
 Tel 0351 811 98 65-0

· Vermietung
 · Verkauf
 · Finanzierung

Folgen Sie uns auch auf:



Thüringer Golftrophy & time4golf präsentieren



Der Höhepunkt der Trophy 2017: vom 25. bis 30. November gemeinsam an der Costa de la Luz ins Finale!

Zusammen mit **time4golf** laden wir erneut die Golftrophy-2017-Gewinner ins idyllische, spätherbstliche Andalusien ein. Im spanischen Golfresort „El Rompido“ steht allen Gewinnern der Thüringer Golftrophy die 2x18-Loch-Anlage zur Verfügung mit spektakulärer Sicht auf den Atlantik. Neben den Gewinnern können auch alle anderen Trophygolfer diese Reise als Begleitung buchen. Die Finalreise findet im Rahmen der time4golf Saisonabschlussreise nach Andalusien statt und kann gerne auf eine komplette Woche verlängert werden. Ihr time4golf Team berät Sie natürlich gerne mit günstigen Flugkonditionen.

TROPHY FINALE 2017

El Rompido Precise Resort | Andalusien
25. bis 30. November 2017

Die Gewinner der Thüringer Golf Trophy qualifizieren sich für das Finale der Trophy im Rahmen des Saisonabschluss 2017. Die Leistungen der 5-tägigen Reise nach Andalusien beinhalten 5 Übernachtungen inkl. Halbpension im El Rompido Precise Resort sowie 2 Greenfees und das Trophy Final-Turnier. Die Kosten für die Teilnahme ohne Qualifikation liegen im Doppelzimmer/Halbpension mit 3 Greenfees bei 459 €. Ein Upgrade von 5 auf 7 Tage (inkl. Halbpension) ist möglich.

Leistungen

- 5 Übernachtungen im Doppelzimmer inkl. Halbpension
- Welcome Cocktail | get-together
- Welcome & Farewell Dinner inkl. Getränke
- 2x Greenfee auf El Rompido Nord- und Südkurs
- Teilnahme am Trophy Finale

Buchungsoptionen

- | | |
|--|-------|
| • „Upgrade 7 Tage“, 2 Übernachtungen inkl. Halbpension und 2x Greenfee | 260 € |
| • Aufpreis Finalturnier inkl. Trolley (6. Greenfee), für Begleitpersonen | 50 € |
| • Aufpreis Superior Room, pro Zimmer | 99 € |
| • Aufpreis Junior Suite, pro Zimmer | 279 € |

SAISONERÖFFNUNG 2018

Novo Sancti Petri | Iberostar Royal Andalus
07. bis 14. April 2018

time4golf ist Ihr Spezialist für außergewöhnliche Trainings- und Gruppenreisen. Unter der Anleitung erfahrener Professionals starten sie daher mit täglich 1,5 Stunden Gruppenunterricht und 18 Loch-Spiel bestens vorbereitet in die Saison 2018. Teilnehmer der Thüringer Golf Woche erhalten bei Buchung ein 1 Dz Srixon Golfbälle sowie ein Trifold Golfhandtuch.

Leistungen

- 7 Übernachtungen im Iberostar Royal Andalus inkl. Halbpension
- Welcome Cocktail | get-together
- 5x 1,5 Std. Golfunterricht bei PGA Professionals
- 5x Greenfee auf Mar&Pinos und Centro Courses
- inkl. Trolley und Rangebälle an den Spieltagen
- Betreuung durch das time4golf Team

Reisepreise pro Person

- | | |
|--|-------|
| • im Doppelzimmer, Frühbucher bis 31.08.2017 | 899 € |
| • im Doppelzimmer ab Buchung 01.09.2017 | 959 € |
| • Transfer ab/bis Flughafen Jerez - Hotel (zu festen Zeiten) | 40 € |
| • Aufpreis Einzelzimmer | 149 € |
| • Aufpreis Meerblick pro Person | 89 € |
| • Aufpreis seitlicher Meerblick pro Person | 49 € |
| • Aufpreis Jubiläumsevent am 11.04.2018 (6. Greenfee) | 89 € |
| • Energy-Golfpaket Flatrate für 5 Tage | 70 € |
| Verlängerungsoptionen: | |
| • pro Übernachtung im Doppelzimmer inkl. Halbpension | 55 € |
| • pro Übernachtung im Einzelzimmer inkl. Halbpension | 79 € |

BUCHUNGEN UND FRAGEN:

Tel. +49 (0) 2238 956 0855 oder info@time4golf.de

ERFRISCHENDE GENUSSKREATIONEN

Außerhalb der bekannten Hotspots in einem Gründerzeithaus im Dresdner Stadtteil Striesen befindet sich das Restaurant Stresa in erfrischem Flair mit stilvoller aber dezenter Einrichtung. Die schöne Terrasse vor dem Haus ist durch viel Grün zur Straße hin begrenzt. Gekocht wird modern. Aus frischen und hauptsächlich regionalen Produkten zaubert das Küchenteam von Inhaber Sebastian Böhme besondere Kreationen, die keineswegs die Bodenständigkeit ursprünglicher Küche aus dem Blick verlieren. Bekannt ist das Stresa auch für seine Grillabende und BBQ's.

Stresa-Inhaber
Sebastian Böhme



„Je nach Jahreszeit können unsere Gäste von der Schönfelder Lachforelle über das Sparerib vom Meißner Landschwein bis hin zur Black Tiger Garnele, selbstverständlich alles frisch vom Grill, genießen“, so Sebastian Böhme. „Wer es vegetarisch bevorzugt, dem bieten wir neben zahlreichen frischen Salaten auch Tofu im Zucchini mantel, Grillgemüsespieße oder Halloumi an“, ergänzt der Chef. Das Stresa wurde bereits zum zweiten Mal in Folge mit dem TripAdvisor-Zertifikat für Exzellenz ausgezeichnet.



Augsburger St. 85
01277 Dresden
Tel. 0351 65615730
www.restaurant-stresa.de



Aftergolf BBQ

zur Thüringer Golftrophy
8. Juli ab 19 Uhr
mit Siegerehrung



9. Juli 2017 GC DRESDEN

Golfclub Dresden-Elbflorenz e.V.
Ferdinand-von-Schill-Straße 4a
01728 Bannewitz
Tel.: 035206 2430
www.golfclub-dresden.de



Unsere Golfanlage liegt am ehemals königlichen Pönsenwald auf dem früheren Gutshof des Freiheitskämpfers Ferdinand von Schill, 10 km südlich des Stadtzentrums von Dresden. Spielerische Raffinessen und alle Herausforderungen des modernen Golfsports in einem landschaftlich reizvollen Ambiente zeichnen die Anlage

aus. Die gelungene Symbiose mit dem modernen Clubhaus, seiner offenen modernen Architektur und unserer rustikalen Veranstaltungsscheune wird Sie begeistern.

Besuchen Sie Dresden und den Golfclub Dresden Elbflorenz, Sie werden bleibende Erlebnisse haben.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 72
Länge Herren:	5996 m
Länge Damen:	5384 m
CR Herren:	72,4
CR Damen:	75,0
Slope Herren:	139
Slope Damen:	134

liberaler mittelstand
Thüringen

Thomas L. Kemmerich

**Unternehmergeist
in die Parlamente!**

www.lm-thueringen.de





WURSTWELT
WERKSVERKAUF

Frische und Qualität für die ganze Familie!

Riesenauswahl an:

- Thüringer Wurst- und Grillspezialitäten
- Große Frischfleischtheke mit Feinkostsalaten
- Sonderposten, Tiefkühlsortiment
- Regionale Produkte

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo – Fr: 8 – 19.00 Uhr Sa: 8 – 14 Uhr

Straße des Friedens 23
99634 Straußfurt

(ehem. Rewe, direkt an der B4)



ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo – Fr: 8 – 18.30 Uhr Sa: 8 – 14 Uhr

Heckerstieg 5
99085 Erfurt

(ehemals Löblein, Nähe Thomas Philipps)

Turnier 7

5. August 2017
GC KRONACH

Golf Club Kronach e.V Gut Nagel
Postfach 11 13 – Gut Nagel
96328 Küps Oberlangenstadt
Tel.: 09264 915230
www.gc-kronach.de



Der anspruchsvolle 18 Loch-Platz erstreckt sich vom Flusstal auf eine Terrasse, eingrahmt von altem Baumbestand mit Aussicht auf den Frankenwald und das Obermairtal.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 72
Länge Herren:	6104 m
Länge Damen:	5341 m
CR Herren:	72,8
CR Damen:	74,5
Slope Herren:	133
Slope Damen:	128

Golfen in Nagel
... heißt – Golfen in einer naturbelassenen Hügellandschaft, wie sie für Oberfranken typisch ist.
Nagel – ein Ortsteil von Küps im Süden des Landkreises Kronach gelegen hat eine ausgesprochen ländlichen Charakter mit relativ mildem Klima.



Anhöck & Kellner
Massivhaus GmbH

DAS BESTE FUNDAMENT FÜR IHRE IMMOBILIE:

exzellentes Know-how.

Komplette Rundum-Betreuung für unsere Kunden:
Einfamilienhäuser | Architektenhäuser | Eigentumswohnungen

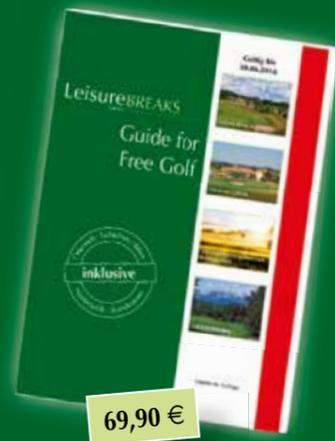
HAUPTSITZ ERFURT
Maximilian- Welsch- Str. 13
99084 Erfurt
Telefon: 0361 – 566 44 47

BÜRO ILMENAU
Poststraße 24
98693 Ilmenau
Telefon: 03677 – 20 68 00

BÜRO LEIPZIG
Erich- Zeigner- Allee 6
04229 Leipzig
Telefon: 0341- 355 40 23

Spitzengolf zum halben Preis

mit dem „Guide for Free Golf“



- Golfclub Gera
- Drei Gleichen Golf
- Golfclub Eisenach
im Wartburgkreis
- Golfclub Tutzing
- Der Margarethenhof
Golf & Hotel am Tegernsee
- Golfclub Schloss Klingenburg
- Golf Eichenheim
- Golfclub Gut Brandlhof
- Golfanlage Berchtesgadener
Land
- Golfclub München Valley
- Golfclub Hof
- Golf Resort Franzenbad k.s.
- Golf Club Sokolov
- Golf Resort Cihelny
- Rooyal Golf Club Marienbad
- Greengate
Golf & Leisure Resort

... und noch weitere 230
Golfplätze in Deutschland,
Österreich, Italien, Tschechien,
Niederlande und Skandinavien

www.leisurebreaks.org
+49 8753-96 717 90

LeisureBREAKS
GmbH

PR-Beitrag



Standort mit Zukunft.

Erfolg beginnt mit einer Idee. Um diese zu verwirklichen, brauchen Unternehmen mitunter viel Platz. Die LEG Thüringen sorgt deshalb dafür, dass Ideengeber aus aller Welt in der Mitte Deutschlands attraktive Flächen vorfinden und die Thüringer Wirtschaft noch ein Stück mehr zu dem machen, was sie heute vielerorts bereits ist: Pulsierend. Einfallsreich. Dynamisch.

Seit 25 Jahren entwickelt die LEG Thüringen im Auftrag des Freistaats moderne, zusammenhängende Industrieflächen. Mit dem nötigen Augenmaß – und die Nachfrage nach solchen Industriestandorten im Blick – werden so bestehende Industriegebiete erweitert, alte revitalisiert sowie neue Industrie großflächen und –standorte erschlossen.

Daneben zählt auch das Entwickeln, Verwalten und Vermarkten von ehemals militärisch genutzten Flächen zu den Aufgaben der LEG Thüringen. Unternehmen wie Daimler, Bosch, Lufthansa, Rolls Royce und Schenker wissen die Vorzüge solcher Flächen, gepaart mit den hervorragenden Rahmenbedingungen, die Thüringen im Hinblick auf seine Lage und Verkehrsanbindung bietet, bereits zu schätzen.

Und Sie? Gern unterstützt Sie die LEG Thüringen bei der Verwirklichung Ihrer Geschäftsidee im Freistaat.

LEG Thüringen
Mainzerhofstraße 12
99084 Erfurt
Tel.: 0361 5603-170
industrie@leg-thueringen.de
www.flächen-thueringen.de

6. August 2017 GC COBURG

Golf Club Coburg Schloss Tambach e.V.
Schlossallee 6
96479 Weitramsdorf
Tel.: 09567 9811580
www.gc-coburg.de



Das Herz eines jeden Golfclubs ist natürlich seine Anlage und zurecht können wir heute mit Stolz behaupten, dass wir einen der schönsten Golfplätze in Oberfranken haben. Plätze mit über 6000 Metern Länge gibt es in Deutschland nur sehr wenige, Tambach gehört mit 6055 Metern Spiellänge dazu. Ein Grund, warum das

einziges Profiturnier in Nordbayern – die Brose Pro-Am – seit 1999 im Golfclub Coburg Schloss Tambach e.V. ausgetragen werden.

Eine Runde mit immer wieder herrlichen Ausblicken in die fränkische Landschaft ist garantiert.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 72
Länge Herren:	6055 m
Länge Damen:	5235 m
CR Herren:	72,6
CR Damen:	73,6
Slope Herren:	135
Slope Damen:	126

Turnier 8

WIR VERPACKEN FAST ALLES!

Seit 1969 Erfahrung in der Herstellung und Weiterverarbeitung von Folienprodukten.

Darauf blickt unser Familienunternehmen Frischmann Kunststoffe GmbH zurück. Auch am neuen Produktionsstandort in Eisfeld/Südthüringen mit modernsten Maschinen und optimaler Infrastruktur bieten wir unseren Kunden durch Erfahrung und gleichzeitigen innovativen Fortschritt stets die passende Lösung für Ihr Verpackungsproblem.

Frischmann Kunststoffe GmbH ist Ihr zuverlässiger Partner für Schrumpf-, Automaten- und Kaschierfolien, Tiefkühl-, Oberflächenschutz- und Kabelfolien, Tragetaschen-, Inline- und Beutelfolien, Konfektionierung von Beuteln, Säcken und Zuschnitten.

Frischmann Kunststoffe GmbH
Seerasen 1 • D-98673 Eisfeld (Thüringen) • Telefon: +49-3686/661-0
E-Mail: info@frischmann.de • www.frischmann.de

Pressemitteilung

Die bunten Schafe e. V.
Ziel des Vereins ist die Förderung von sozial benachteiligten Kindern und Familien.

Seit März 2016 ist Kati Wilhelm Schirmherrin des Vereins. Die Finanzierung des Vereins geschieht durch Spenden und ein hohes Maß an ehrenamtlicher Tätigkeit der Agentur das Schwarze Schaf. Alle Spenden fließen zu 100% in die Finanzierung der Projekte. Leuchtturmprojekte sind:

Teenage Hero Day

In diesem Jahr wurde der „Teenage Hero Day“ ins Leben gerufen. Es handelt sich dabei um eine Aktion die sich an Straßenkinder in Thüringen richtet und diese motivieren möchte, ihre persönlichen Ziele zu erreichen (Schule, Ausbildung, Essstörungen, Drogen-



konsum etc.) Der Verein kooperiert hierzu mit dem Streetwork e.V. Gera.

20 Teenager wurden ausgewählt und arbeiten bis zum 1. September an ihren Zielen um sich somit ihren ganz persönlichen „Neuanfang“ zu ermöglichen. Ihren Erfolg feiern sie am 1.9.2017 mit einem Konzertbesuch von Clueso und Pizza essen in Erfurt zu dem Sie als Dankeschön eingeladen werden.

12. August 2017
GC GERA

Golfclub Gera e.V.
Am Schafeteich 3
07570 Harth-Pöllnitz / OT Burkersdorf
Tel.: 036603 61610
www.golfclub-gera.de



Im Rahmen der Internationalen Golfregeln besitzen alle die Möglichkeit, den Verlauf einer Golfrunde selbst zu gestalten. Man unterhält sich oder lässt die Ruhe der Natur auf sich wirken. Daneben kommt aber auch der sportliche Wettstreit nicht zu kurz, denn wer möchte, kann in den sportlichen Turnieren seine »Kräfte« mit

anderen messen und so sein Handicap verbessern. Unser modernes Clubhaus verfügt über ein einladendes Foyer mit Rezeption, Proshop, Sanitär – und Duschanlagen und einem Caddieraum. Im Obergeschoss befindet sich das Restaurant mit Bar und großzügiger Terrasse.

Platz Informationen

Platz:	18 Loch, Par 72
Länge Herren:	5790 m
Länge Damen:	4911 m
CR Herren:	71,5
CR Damen:	72,1
Slope Herren:	131
Slope Damen:	129



Lutz-Frischmann-Stiftung

Ein Kind bedeutet nicht wenig und nicht viel, es bedeutet alles!

Dr. Fritz P. Rinthofer (*1939)

Die, die wir auf der Sonnenseite des Lebens stehen, vergessen sehr leicht, dass es Krankheit, körperliche Behinderungen, seelische und geistige Erkrankungen gibt, die nicht selten auch zu finanziellen Notlagen führen. Häufig trifft dieses Los Kinder und deren Familien.

Die MORGENSTERN Lutz-Frischmann-Stiftung hat es sich zur Aufgabe gemacht, diesen Kindern zu helfen.

Ihr Lutz Frischmann
Stiftungsvorstand



Lutz Frischmann, MBA

MORGENSTERN Lutz-Frischmann-Stiftung • Steinbergstraße 69 • OT Saargrund • 98678 Sachsenbrunn
www.morgenstern-stiftung.de

Unser Spendenkonto:

Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE5570020500375177017
SWIFT: BFSWDE33MUE



Abb. zeigt Sonderausstattung.



DER NEUE VOLVO XC60.

MIT SICHERHEIT ENTSPANNTER UNTERWEGS.

Entdecken Sie den neuen schwedischen Premium SUV. Elegant, markant, dynamisch und innovativ. So ermöglicht Ihnen Pilot Assist teilautonomes Fahren mit Geschwindigkeiten von bis zu 130 km/h.

Jetzt entdecken auf
www.volvocars-haendler.de/Gera

AB SOFORT **BESTELLBAR**



POPP FAHRZEUGBAU GMBH ZWEIGNIEDERLASSUNGEN

07546 GERA, NAULITZER STR. 53, TEL: 0365 8331012
WWW.POPP-THUERINGEN.DE

99428 NOHRA BEI WEIMAR, STEINBRÜCHENSTR. 9, TEL: 03643 828835
WWW.POPP-THUERINGEN.DE

PR-Beitrag

SMARTES BAUEN
MIT TRADITION

Naturstein als nachhaltiges Baumaterial in Haus und Garten – im Trend für Villen und Landhäuser

Cashmere, echte Wolle, Seide, unverfälschte, unbehandelte Lebensmittel, am liebsten aus der Region...das Anliegen eines Lebens unter natürlichen, ökologisch sinnvollen Bedingungen wächst.

Zunehmend besinnen sich verantwortungsbewusste Bauherren in diesem Zuge auf echtes und traditionelles Baumaterial.

So sind nach Jahrzehnten der Erprobung neuer Baustoffe nachhaltige Gartengestaltung und wertbeständiger Innenausbau den Focus gerückt. Hierbei sichert vor allem die Verwendung von Naturstein ein angemessenes, zeitloses und zudem modernes Bauen: Er liegt mit seiner Haltbarkeit und den ökologisch relevanten Werten weit vor allen anderen Baumaterialien und erfreut den Haus – und Gartenbesitzer darüber hinaus durch den vergleichsweise geringsten Pflegeaufwand. Und schließlich: Hochwertiges Bauen mit langlebigen Baustoffen soll sinnvoll und nicht zwangsläufig teuer sein.

Diese Tradition pflegt die Firma TRACO Deutsche Travertin Werke in Thüringen seit mittlerweile 110 Jahren. Die Familie des Gründers der Deutschen Travertin – und Marmorwerke, Berlin, hat den Betrieb nach der Wende reprivatisiert, modernisiert und erweitert. Die Produkte werden gefertigt aus Travertin, Muschelkalkstein und Sandsteinen, die in verschiedenen,

TRACO

MANUFACTUR

firmeneigenen Steinbrüchen in Deutschland gewonnen werden.

Auf die steigende Nachfrage privater Bauherren hat sie, nach Jahrzehnten in den bewährten Betriebsfeldern Hochbau, Innenausbau, Parkgestaltung und Restaurierung von historischen Gebäuden, reagiert: mit der TRACO Manufactur ist mittlerweile ein umfangreicher Privatkundenbereich erfolgreich auf – und ausgebaut worden. Ein weitläufiger Park ist entstanden, der das ganze Spektrum der Gartengestaltung mit Terrassen, Wegen, Mauern, Bänken, Tischen und Wasserkunst zeigt. Besonders der Thüringer Travertin und der Augustus Dolomit eignen sich nämlich außergewöhnlich gut für die Verwendung in Außenanlagen. Dieses Material passt nicht nur farblich harmonisch und natürlich in die Gartenlandschaft, auch harte Winter übersteht es sicher und unbeschadet. Wie alle Natursteine überdauert es Generationen und wenn es tatsächlich doch eines Tages entsorgt werden soll – kein Problem – Naturstein ist komplett recyclebar.

Die vom Gründer errichtete erste Produktionshalle wurde unter dem Urenkel Ulrich Klösser mit Liebe zum historischen Detail restauriert und dient heute als Ausstellung. Hier werden dem Kunden viele attraktive Verwendungen von Naturstein für Böden, Treppen, Wände, Bäder und Accessoires präsentiert. Erfahrene Berater widmen sich ausführlich den Bauvorhaben der privaten Bauherren. Durch die Kombination von Standardprodukten mit Maßarbeit gelingen einzigartige Bauprojekte genauso wie einfach nur eine neue Terrasse nach individuellen Vorstellungen.

Die TRACO Manufactur steht heute unter der Leitung der Ururenkelin des Gründers. Traditionsbewusst und mit hohem ästhetischen Anspruch stellt sie sich begeistert der Aufgabe, ökologische Verantwortung, zeitgemäßes Bauen und individuelle Gestaltung zu verbinden.

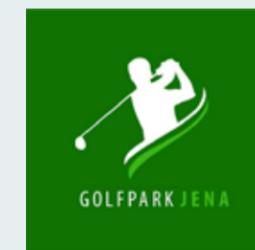
13. August 2017

GC WEIMAR – JENA

Golfclub Weimar | Jena e.V.
Münchenroda 29
07751 Jena
Tel.: 03641 424651
www.golfclub-weimar-jena.de



Golfpark Jena – Golfen mit Weitblick
Ob 9 Bahnen nach getaner Arbeit, ein paar Bälle in der Pause, oder ein 18 Loch Turnier, im Golfpark Jena finden Sie beste Voraussetzungen, Ihrem Hobby in ungezwungener Atmosphäre nachzugehen. Der im Jahre 2001 in Betrieb genommene 9 – Loch



– Platz bietet Spielern aller Stärken eine echte Herausforderung. Mit einer Gesamtlänge von 6140 Metern, sowie 5344 Metern für Damen zählt dieser Kurs zu den anspruchvollsten 9 – Loch – Anlagen in Deutschland.

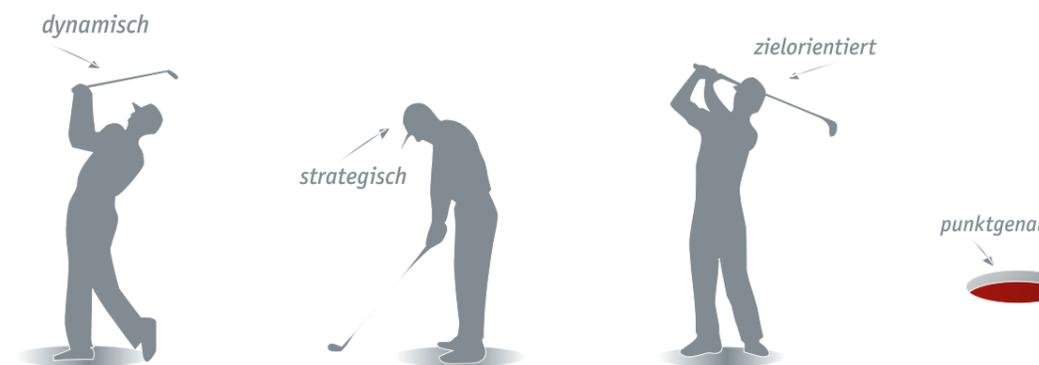
Platz Informationen

Platz:	9 Loch, Par 72
Länge Herren:	6140 m
Länge Damen:	5344 m
CR Herren:	73,0
CR Damen:	74,4
Slope Herren:	132
Slope Damen:	133

[mk]

markenkombinat
marketing und gestaltung

... so **spannend** und **abwechslungsreich**
wie eine Runde Golf.



ICH LIEBE MEINE HAARE

MASSON-FRISEURE.DE

PR-Beitrag

DER Online-Shop vom Fachmann

Peter Stollenwerk betreibt nicht nur NRW's größten On-Course Shop sondern auch unter www.bastagolf.de einen Online-Shop. Hier finden Sie genauso wie in seinem stationären Geschäft eine Riesenauswahl an Markenartikeln zu absolut fairen Preisen. Oder rufen Sie uns an und nutzen Sie die „Preis vorschlagen“ Taktik. Sie werden dann auch gleich ausführlich beraten. Egal ob Logobälle für Selbstständige, Entfernungsmesser, die aktuellsten Schläger, Elektro-Trolleys, Golf Bags und ganz viel Zubehör – auch online finden Sie hier fast alles.

Und wer mal seinen Weg nach Düsseldorf findet sollte unbedingt einmal den basta!GOLF Shop besuchen - an 7 Tagen die Woche geöffnet und einen Parkplatz gibt es immer (nur Rosenmontag haben wir geschlossen!). Hier sind es nur 30 m bis zum riesigen Puttinggrün, 60 m zur landesweit größten Driving-Range und 90 m bis zum ersten Abschlag des Leading Golf Course Hummelbachau. Wir bieten die optimalen Bedingungen, um das gesamte Equipment vor dem Kauf ausführlich zu testen – wir sind absolut gegen jedes Käfig-Fitting!

basta!GOLF

Passion for Golf

Unsere Vorteile auf einen Blick:

1. Testen Sie das neueste Equipment auf 360 Demo-Tagen im Jahr - denn die Driving-Range ist direkt neben dem Shop und ein Fitting ist jederzeit möglich!
2. Peter Stollenwerk, als Inhaber, blickt auf über 30 Jahre Erfahrung im Golfgeschäft und eine erfolgreiche Karriere als Spitzenamateur zurück und berät mit Leidenschaft und Sachverstand.
3. Nehmen Sie Ihre Testschläger einfach mit auf die Golfrunde! Denn die „Wahrheit liegt immer auf dem Platz“.
4. Wir führen nur die renommiertesten Marken der Golfindustrie und bieten eine unschlagbare Auswahl an aktueller Neuware und Demo-Modellen von Titleist, Callaway, Ping, Honma, Mizuno, TaylorMade u.v.m....
5. Auch wer einen neuen Elektro-Trolley sucht ist hier genau richtig. Jedes Modell steht als Testgerät zu einer Probefahrt zur Verfügung. Wo sonst können Sie schon mal einen TiCad Liberty mit auf die Runde nehmen?

Pressebericht

Abschlussreise der Golf-trophysieger 2016 nach El Rompido, Andalusien.

Herzlichen Dank im Namen aller Golftrophysieger dem Team von Stefan Lieb und time4golf.

Die Aussage "betreutes Golfen", getroffen zum Abschlussturnier in Coburg, passte perfekt! Gut orga-



nierte Startzeiten, das Training mit den 4 Pros und letztendlich die Präsentationen von Srixon haben ein wunderbares Gesamtbild ergeben. Für jeden etwas dabei...

Ein Turnier mit 92 Mitspielern an einem 01. Dezember zu veranstalten – einfach klasse! Und mit Victoria Faber und Hannes Leucht durften auch zwei Trophygolfer aufs Treppchen... Herzlichen Glückwunsch!



Unser Arrangement
Natur pur

NATUR UND AKTIVURLAUB AM ZEULENRODAER MEER

Erleben Sie die einladende Flora und Fauna des Vogtlands mit ihren Rad- und Wanderwegen. Das weitläufige Außengelände rund um unser Hotel, die direkte Lage am Zeulenrodaer Meer und eine Vielzahl an Sportmöglichkeiten bieten ideale Voraussetzungen für Ihren perfekten Aktivurlaub.

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

- 2 x Übernachtung im Wohlfühlambiente
- 2 x reichhaltiges Bio-Frühstücksbuffet mit Sekt
- 2 x Abendessen im Rahmen der Halbpension
- 1 x Begrüßungscocktail
- 1 x 25 €-Wellnessgutschein für Behandlungen im Panorama Spa
- 1 x Nutzung unseres Panorama Hochseilgartens **oder** Nutzung einer Bowlingbahn für 1 Stunde
- 1 x Wanderkarte

DAS GEWISSE EXTRA INKLUSIVE

- Nutzung des neuen Panorama Spa
- Parkplatz am Haus
- WLAN im gesamten Haus
- vergünstigter Eintritt in die benachbarte Waikiki Thermen- und Erlebniswelt

IHRE INVESTITION

- € 209,00 pro Erwachsenem im Komfort-DZ
- € 261,00 pro Erwachsenem im Komfort-EZ
- € 60,00 pro Kind 6 bis einschl. 12 Jahre im Zimmer der Eltern

REISEZEITRAUM

Ganzjährig buchbar (außer Ostern, Pfingsten, Weihnachten und Silvester)
Bitte geben Sie bei Buchung den **Buchungscode „Golftrophy“** an. Das Angebot ist über die hoteleigene Webseite unter www.bio-seehotel-zeulenroda.de, per Mail info@bio-seehotel-zeulenroda.de und telefonisch unter +49 36628 98-0 buchbar.

BIO SEEHOTEL
ZEULENRODA

Bio-Seehotel Zeulenroda GmbH & Co. KG | Bauerfeindallee 1 | 07937 Zeulenroda-Triebes
Tel. +49 36628 98-0 | Fax +49 36628 98-100 | info@bio-seehotel-zeulenroda.de | www.bio-seehotel-zeulenroda.de



WAS ZÄHLT SIND
**HARMONIE,
RUHE
UND SIE.**



Keep it simple. USM bringt Einfachheit in Ihr Leben: klare Strukturen, nachhaltiges Design – Raum pur.

GOSS
BÜROMÖBEL

Detlef Goss Büromöbel
Kalkreife 6, 99085 Erfurt, Tel. +49 361 779340
www.goss-buero.com, info@gossgruppe.de

11. Thüringer Golftrophy in Zahlen



Insgesamt wurden 667 Turnierrunden gespielt. 310 Spieler aus 54 verschiedenen Clubs teilten sich wie folgt auf: 83 Frauen und 227 Männer, 149 Spieler in Klasse Netto A, 92 Spieler in Klasse Netto B, 69 Spieler in Klasse Netto C.

Ein Spieler spielte alle Turniere mit, ein Spieler war bei 10 Turnieren dabei, 2 Spieler waren bei 9 Turnieren, 7 Spieler bei 8 T. / 9 bei 7 / 17 bei 6 / 6 bei 5 / 20 bei 4 / 12 bei 3 / 36 bei 2 / 198 bei einem Turnier.



Es wurden 8031 Brutto-Punkte erspielt, die besten Ergebnisse mit 36 Bruttopunkten von Hannes Leucht in Ullersdorf und Possendorf.

19818 Netto-Punkte wurden erspielt, das beste Netto mit 46 Punkten von Kristin Rietzschel in Jena.

Die meisten Punkte haben Georg Olbert mit 307 Nettopunkten und Udo Wieprecht mit 162 Bruttopunkten. Der durchschnittliche Trophy-Golfer hat 2,15 Turniere gespielt, spielt 12 Brutto – und 29 Nettopunkte.



Pressemitteilung

Der Lions Club Amplo- nius Erfurt sponsert ab sofort die monatliche Ausgabe der Thüringer Kinderzeitung „Meine Kleine“

für den Sozialpädagogischen Dienst und die Schemapädagogische Wohngruppe des PERSPEKTIV e.V. Mit großem Interesse und viel Freude nahmen die kleinen „Schützlinge“ des Sozialpädagogischen Dienstes ihr Exemplar entgegen. Die erste Zeitung für Kinder ab 5 Jahren erscheint einmal monatlich und vermittelt alles Wissenswerte rund um Politik, Gesundheit, Natur und Umwelt. Kindgerecht aufgearbeitete Themen, Tipps und Rätsel bieten dabei eine großartige Abwechslung und fördern zudem den so wichtigen Dialog zwischen den Kindern und ihren FamilienhelferInnen.



Auch die Kinder und Jugendlichen der Schemapädagogischen Wohngruppe durchstöbern gern gemeinsam mit ihren BetreuerInnen die zahllosen Artikel, immer auf der Suche nach neuen Geschichten, aktuellen Spielen, bunten Bildern und spannenden Rätseln. Dabei gibt es für die Kids eine Menge zu lernen und zu entdecken.

Dem Lions Club Amplonius Erfurt gebührt an dieser Stelle unser herzlicher Dank.

www.lions-erfurt.de
www.facebook.com/lions.erfurt/

Testen Sie auch unsere Driving-Range!

**REICHSTEIN
& OPITZ**



Reichstein & Opitz GmbH
Filialbetrieb Apolda
Alzendorfer Str. 10
99510 Apolda
Tel.: 03644/5045-0
www.reichstein-opitz.de

Filialbetrieb Saalfeld
Beulwitzer Str. 9
07318 Saalfeld
Tel.: 03671/54920-0

Hauptbetrieb Jena
Amsterdamer Str. 1
07747 Jena-Lobeda
Tel.: 03641/3759-0

Verbrauchs- und Emissionswerte: **Ford Mustang** (in l/100km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): innerorts 20,1-10,1, außerorts 9,8-6,8, kombiniert 13,6-8,0. CO₂-Emissionen kombiniert: 306-179 g/km. **Volvo V90** (in l/100 km): innerorts 9,6-5,2, außerorts 6,1-4,0, kombiniert 7,4-4,5. CO₂-Emissionen kombiniert: 169-119 g/km. CO₂-Effizienzklasse: B, A+. Angaben gemäß VO/715/2007/EWG. **Range Rover Evoque Cabriolet** (in l/100 km): innerorts 11,4-6,7, außerorts 7,0-5,1, kombiniert 8,6-5,7. CO₂-Emissionen: 201-149 g/km. Effizienzklasse: C, A. Messverfahren: RL80/1268/EWG. **Jaguar XF** (in l/100 km): innerorts 11,9-4,8, außerorts 6,7-3,6, kombiniert 8,6-4,0. CO₂-Emissionen: 204-104 g/km. Effizienzklasse: E, D, A, A+. Messverfahren: RL80/1268/EWG. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

UNSERE BENEFIZPARTNER



Wir freuen uns, auch in diesem Jahr wieder einige Benefizpartner mit ihrem Projekten unterstützen zu können.

2016 konnten 3.640 Euro im Rahmen der Turniere der 11. Thüringer Golftrophy für den guten Zweck übergeben können!

Ein herzliches Dankeschön allen Birdiepool-Spieler, Ersteigerer und Spender für ihr großes Engagement! Insbesondere im Namen aller jener, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen und durch Sie unterstützt werden konnten.

Begünstigt wurden im letzten Jahr Lionsclubs, die Lutz Frischmann – Stiftung Morgenstern, die Thüringer Kinderzeitung und die Schützlinge von Burmeister und Luding.

DANKESCHÖN!

Im Namen aller Golftrophy-Spieler bedanke ich mich ganz herzlich bei unseren vielen Sponsoren.



Eine Veranstaltung der
Mediengruppe Thüringen
Ein Unternehmen der Funke Mediengruppe

2./3. September
Messe Erfurt

Die Lifestyle-Messe für anspruchsvolle Menschen im besten Alter

Wir bleiben fit!

Entdecken Sie die neuesten Trends im Bereich Hörgeräte und Augenbehandlung!

Planen Sie Ihren nächsten Gesundheitscheck und lernen Sie Thüringer Kliniken kennen!

Informieren Sie sich über Residenzen und Wohnen mit Service und Pflege!

Gönnen Sie Ihrem Rücken etwas Gutes und holen Sie sich nützliche Tipps beim Erfurter Rückenzentrum oder genießen Sie eine angenehme Massage!

Diese und zahlreiche andere Themenwelten finden Sie auf unserer Messe „Besser Leben“.
Mehr Informationen unter www.besser-leben-thueringen.de



Standort mit Zukunft

Erfolg beginnt mit einer Idee. Um diese zu verwirklichen, sorgt die LEG Thüringen mit ihrer integrierten Standortentwicklung dafür, dass Investoren aus aller Welt in der Mitte Deutschlands attraktive Flächen vorfinden.

www.flächen-thüringen.de

